



## «Desinfektion – Hygiene»

Kompetenz aus einer Hand



Seit 190 Jahren steht der Name Steinfels Swiss für Schweizer Kompetenz in Sachen professionelle Desinfektion und Hygiene. In unseren modernen Produktionsanlagen in Winterthur entwickeln und produzieren Teams aus hochqualifizierten Spezialisten unter strengen Schweizer Qualitätsstandards innovative und hoch-effiziente Produkte nach dem neuesten Stand wissenschaftlicher Erkenntnisse.

Die Corona-Pandemie hat uns allen verdeutlicht, welche hohe Priorität die regelmässige und korrekte Hygiene und Desinfektion hat und wie wichtig ein Produktionsstandort in der Schweiz ist.

Nur dank diesem Standortvorteil war es uns als systemrelevanter Anbieter möglich, die enorme Nachfrage zu decken und unsere Kunden während dieser ausserordentlichen Zeit zu unterstützen.

Beflügelt durch diese und künftige Herausforderungen haben wir unser Desinfektions-Sortiment weiter optimiert und in dieser Broschüre für Sie zusammengefasst.



---

# Hände

Seiten 9–10



---

# Desinfektionssäulen

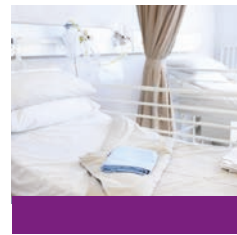
Seite 11



---

# Textil

Seiten 12–13



---

# Küche

Seiten 14–15



---

# Objekt

Seiten 16–19



---

# Dosier- und Anwendungshilfen

Seiten 20–21



# Quadratisch, praktisch, bunt

## Unsere Info-Icons für die schnelle Identifikation.

Sie zeigen an, gegen welche Krankheitserreger bzw. Gruppen von Erregern das jeweilige Produkt wirksam ist und ob es RKI-gelistet ist.

BAKT. ZID	<p><b>Bakterizid</b></p> <p>Als bakterizid bezeichnet man Wirkstoffe oder Wirkstofflösungen, die Bakterien so stark schädigen, dass sie den irreversiblen Zelltod der Erreger auslösen. Bakterien können durch Tröpfcheninfektion, Hände, Haut, Flächen und Instrumente übertragen werden. Bakterizid wirkende Desinfektionsmittel verringern oder vermeiden im besten Fall die Infektionsübertragung durch Bakterien.</p>	
VIRU ZID	<p><b>Viruzid</b></p> <p>Als viruzid bezeichnet man Arzneistoffe oder Desinfektionsmittel, die Viren bzw. ihre Nukleinsäuren einschliesslich der sogenannten unbehüllten Viren so stark angreifen, dass sie den Erreger irreversibel schädigen bzw. inaktivieren. Viren können durch Tröpfcheninfektion, Hände, Haut, Flächen und Instrumente übertragen werden. Viruzid wirkende Desinfektionsmittel verringern oder vermeiden im besten Fall die Infektionsübertragung durch Viren.</p>	
VIRU ZID PLUS	<p><b>begrenzt Viruzid PLUS</b></p> <p>Unter „begrenzt viruzid PLUS“ versteht man den Wirkungsbereich von Desinfektionsmitteln, die nachweislich auch gegen bestimmte unbehüllte Viren wirksam sind – insbesondere Noroviren, Rotaviren und Adenoviren, die im medizinischen Umfeld zu den häufigsten Infektionserregern gehören.</p> <p>Da Präparate mit dem Wirkspektrum „begrenzt viruzid PLUS“ zusätzlich auch behüllte Viren, wie die sogenannten blood-borne viruses (z. B. HIV, HBV, HCV), sicher inaktivieren, decken sie ein besonders breites Wirkungsspektrum ab. Dadurch ist häufig keine saisonale Anpassung der eingesetzten Desinfektionsmittel notwendig, selbst wenn verschiedene virale Erreger zu unterschiedlichen Zeiten auftreten.</p>	
FUNGI ZID	<p><b>Fungizid</b></p> <p>Fungizid wirkende Desinfektionsmittel sind Biozide zur Abtötung von Pilzen und ihren Sporen, welche das Wachstum stoppen und so eine Verbreitung über Luft und Böden verhindern.</p>	
SPORI ZID	<p><b>Sporizid</b></p> <p>Sporizide Wirkung ist die Fähigkeit eines Produktes, unter festgelegten Bedingungen die Anzahl lebensfähiger Bakteriensporen bestimmter Prüfkeime zu vermindern (gemäss EN 14347).</p>	
NORO	<p><b>Norovirus</b></p> <p>Noroviren sind die Hauptursache nichtbakterieller Magen-Darm-Infektionen. Die Übertragung des Virus erfolgt fäkal-oral. Unter schweren Folgen leiden vor allem immungeschwächte Patienten. Diese Viren sind besonders widerstandsfähig und können somit auf Flächen vergleichsweise lange überleben. Wirksame Prävention erfolgt durch professionelle Hygiene; Behandlung durch geprüfte Präparate mit nachgewiesener Noro-Wirksamkeit (MNV).</p>	
C. DIFF.	<p><b>Clostridium difficile</b></p> <p>Clostridium difficile ist ein sporenbildendes Bakterium, das verschiedene Formen von Durchfallerkrankungen und Darmentzündungen mit gravierenden Folgen auslöst, die insbesondere für ältere Patienten und Kinder gefährliche Folgen haben können. Für die Desinfektion sollten vorzugsweise Präparate auf Basis oxidierender Wirkstoffe oder RKI-gelistete Produkte mit nachgewiesener Sporizidie verwendet werden.</p>	
TB	<p><b>TB</b></p> <p>Tuberkulose (TBC, engl. TB) ist eine Infektionskrankheit, die am häufigsten die Lunge befällt und überwiegend durch Mykobakterien verursacht wird. Besorgniserregend ist vor allem die Verbreitung extrem medikamentenresistenter TBC-Stämme. Mykobakterien bleiben in der Raumluft sowie auf Händen, Haut, Flächen und chirurgischen Instrumenten über Stunden infektiös. Zur Prävention und Bekämpfung eignen sich Desinfektionsmittel mit geeigneten Wirkstoffen und breitem Wirkspektrum. Deren Leistungen sollten durch die speziellen Prüfverfahren für Mykobakterien der Euronormen EN 14348 sowie EN 14563 gesichert und gemäss VAH gelistet sein.</p>	

# Glossar

**Antiseptisch:** Gegen Infektionen; verhindert die Vermehrung von Mikroorganismen.

**Aseptisch:** Keimfrei; frei von lebenden Organismen.

**Bakterien:** Kleinste einzellige Mikroorganismen, deren Zellkern nicht von einer Membran umgeben ist (Prokaryonten). Vermehrung durch einfache Zellteilung, Unterteilung in drei Grundformen, Stäbchenbakterien, Kugeln (Kokken) und gekrümmte Stäbchen (Spirillen). Erwünschte Bakterien wie z. B. Darmbakterien dienen zur Aufrechterhaltung der Körperfunktionen, unerwünschte Bakterien wie z. B. Salmonellen sind für den Verderb von Lebensmitteln oder Infektionskrankheiten verantwortlich.

**Bakteriostatisch:** Wachstum und Vermehrung von Bakterien hemmend/aufhaltend, ohne sie zu vernichten.

**Bakterizid:** Den Zelltod herbeiführende Schädigung der Bakterienzelle durch ein bakterizides Antiinfektivum (z. B. Antibiotikum) oder ein Desinfektionsmittel.

**Bazillen:** Aerobe oder fakultativ anaerobe, gram-positive, stäbchenförmige Bakterien, die Sporen bilden.

**Begrenzt viruzid:** Wirksamkeit gegen behüllte Viren.

**Biozide:** Wirkstoffe oder Zubereitungen zur Abschreckung oder Unschädlichmachung von Schadorganismen auf chemischem oder biologischem Weg. Arzneimittel, Kosmetika und Medizinprodukte sind keine Biozide.

**Coronaviren:** Sind eine grosse Familie von Viren, von denen bekannt ist, dass sie Krankheiten von der Erkältung bis hin zu schwereren Erkrankungen wie dem Nahost-Atemwegssyndrom (MERS) oder dem schweren akuten Atemwegssyndrom (SARS) verursachen.

**Dekontamination:** Entfernung von durch Mikroorganismen oder andere Stoffe ausgelöste Verunreinigung von Räumen, Wasser, Lebensmitteln und Personen. Die Anzahl der Mikroorganismen wird dabei auf ein Niveau reduziert, das weder der Gesundheit noch der Qualität z. B. von Lebensmitteln schadet.

**Desinfektion:** Prozess zur Reduktion der Anzahl vermehrungsfähiger Mikroorganismen infolge Abtötung/Inaktivierung unter Angabe eines standardisierten, quantifizierbaren Wirkungsnachweises mit dem Ziel, einen Gegenstand/ Bereich in nicht mehr infektionsgefährdenden Zustand zu versetzen. Ziel der Desinfektion ist die definierte Verminderung der Anzahl pathogener oder fakultativ-pathogener Mikroorganismen.

**Desinfektionsmittel:** Chemische Substanzen oder Substanzgemische, die Mikroorganismen auf Oberflächen, in Flüssigkeiten oder Gasen abtöten bzw. inaktivieren.

**Flächendesinfektion:** Desinfektion von unbelebten Oberflächen wie Fussböden, Inventar und Geräten.

**Fungistatisch:** Das Wachstum und die Vermehrung von Pilzen hemmend.

**HACCP:** Hazard Analysis and Critical Control Point – Gefährdungsanalyse zur Identifizierung kritischer Punkte zum Schutz der Endverbraucher; durch LMHV (Lebensmittelhygiene-Verordnung) seit 1998 in Lebensmittelbe- und -verarbeitenden Bereichen vorgeschrieben. Methode zur Qualitätssicherung mit dem Schwerpunkt Hygiene in der Lebensmittelindustrie und im Grossküchenbereich.

**Händedekontamination:** Keimreduktion auf den Händen mit Hilfe eines Waschpräparates mit keimabtötenden Eigenschaften, heute ersetzt durch «desinfizierende Händewaschung» bzw. «hygienische Händewaschung».

**Händedesinfektion, chirurgische:** Weitgehende Reduktion der transienten und residenten Hautflora zur Verhinderung der Übertragung von Infektionserregern von den Händen des Operationsteams in den Wundbereich bei operativen Eingriffen. Dazu sind die Hände 3 bis 5 Minuten mit einem Händedesinfektionsmittel systematisch einzureiben.

**Händedesinfektion, hygienische:** Gezielte Reduktion der transienten Hautflora zur Verhinderung der Übertragung von Infektionserregern durch die Hände bei der Behandlung und Pflege von Patienten. Dazu sind die Hände 30 Sekunden mit einem Händedesinfektionsmittel nach einem bestimmten System einzureiben.

**Hygiene:** Gesundheitsförderung des Menschen und seiner Umwelt, Zusammenfassung von vorbeugenden Massnahmen gegen das Entstehen und Verbreiten von Krankheiten.

**Inaktivieren:** In einen Zustand des Verlustes einer ursprünglichen Wirkung versetzen. Bezeichnet bei Viren die Wirksamkeit von Desinfektionsverfahren, da Viren nur über Wirtszellen zur Vermehrung in der Lage sind und über keinen eigenen Stoffwechsel verfügen.

**Infektion:** Ansteckung. Lokale oder allgemeine Störung des Organismus durch Krankheitserreger, die von aussen in die Organe oder Gewebe eindringen und die Fähigkeit haben, sich zu vermehren.

**KBE:** Kolonienbildende Einheiten (Keimzahl).

**Kontamination:** Verschmutzung/Verunreinigung von Räumen, Wasser, Lebensmitteln, Gegenständen oder Personen durch Mikroorganismen oder durch radioaktive Stoffe, biologische Gifte oder chemische Stoffe.

**Mikrobiostatisch:** z. B. «bakteriostatisch» bedeutet, dass das Wachstum der Bakterien aufgehalten wird. Dagegen bedeutet «bakterizid» das Abtöten von Bakterien.

**Mikrobizid:** Mikroorganismen abtötend.

**Mikrostatistisch:** Das Wachstum von Mikroorganismen aufhaltend.

**MRSA:** Methicillin-resistente Staphylococcus-aureus-Stämme. Antibiotika-resistente Mikroorganismen, die entweder von entsprechend kolonisierten oder infizierten Personen in Krankenhäuser eingeschleppt oder dort durch antibiotische Therapie selektioniert werden.

**Pathogen / apathogen:** Bei Mikroorganismen unterscheidet man pathogene (krankheitserregende) Arten, wie z. B. Salmonellen, und apathogene Arten, die oftmals sogar sehr nützlich sind, wie z. B. Milchsäurebakterien.

**Peressigsäure:** Sauerstoffaktive Verbindung der chemischen Formel  $\text{CH}_3\text{CO}-\text{OOH}$ . Starkes Oxidationsmittel und daher in höheren Konzentrationen leicht entflammbar und explosive Substanz. Verdünnte Lösungen werden gerne als Desinfektionsmittel eingesetzt, da sie einerseits hervorragende mikrobizide Eigenschaften besitzen, andererseits aber als Reaktionsprodukte lediglich Wasser und Essigsäure entstehen. Nachteil: sehr korrosiv.

**QAV:** Quartäre Ammoniumverbindung.

**Resistenz:** Genetisch bestimmte, von kulturbezogenen Bedingungen unabhängige Unempfindlichkeit.

**RKI:** Robert-Koch-Institut, ehemals Bundesgesundheitsamt. Erforscht und dokumentiert übertragbare Krankheiten beim Menschen. 1891 gegründet als Königlich Preussisches Institut für Infektionskrankheiten nach dem Vorbild des Pariser Institut Pasteur. blieb stets universitätsunabhängig und verband von Anfang an Grundlagen- und angewandte Forschung.

**RKI-Liste:** Desinfektionsmittel-Liste des RKI (vom Amtsarzt für den Seuchenfall empfohlene Verfahren).

**Schnelldesinfektion:** Desinfektionsmassnahme zur schnellen Abtötung bzw. Inaktivierung von Mikroorganismen. Entsprechende Mittel, meist auf Alkoholbasis, sollten nur auf sauberen Flächen angewendet werden.

**Sporizid:** Die Eigenschaft, Sporen (bakterielle und pilzliche) abzutöten.

**Sprühdesinfektionen:** Eignen sich zur schnellen und sicheren Desinfektion von Flächen und Inventar, wobei beachtet werden muss, dass die zu desinfizierenden Flächen während der Einwirkzeit voll benetzt werden.

**Steril:** Bedeutet «frei von vermehrungsfähigen Organismen und ihren Sporen».

**Sterilisation:** Abtöten oder Inaktivieren aller Mikroorganismen auf Oberflächen, in Flüssigkeiten oder Gasen mit dem Ziel, deren Weiterverbreitung zu verhindern. Sterilisation wird mit Hitze durchgeführt. Man unterscheidet zwischen der Dampfsterilisation, der Heissluftsterilisation und der Gassterilisation. Die Dampfsterilisation ist das Verfahren der Wahl und wird für thermostabile Güter verwendet. Für den Gebrauch im Krankenhausbereich haben sich hierbei Temperaturen von 121 °C und 134 °C bewährt. Die Sterilisierzeit variiert je nach der Temperatur und der Art der Verpackung. Die eigentliche Sterilisationsphase setzt sich zusammen aus der Ausgleichszeit, der Abtötungszeit und dem Sicherheitszuschlag. Bei der Heissluftsterilisation chirurgischer Instrumente darf die Solltemperatur von 180 °C aus Gründen der Sterilisiersicherheit nicht unterschritten werden. Bei der Gassterilisation, die für thermolabile Medizinprodukte eingesetzt wird, unterscheidet man zwischen der Ethylenoxid- und der Formaldehyd-Sterilisation. Bei der Ethylenoxid-Sterilisation liegt der Temperaturbereich zwischen 37 °C und 60 °C. Bei der Formaldehyd-Sterilisation ist der optimale Temperaturbereich zwischen 60 °C und 70 °C bei einer üblichen Expositionszeit von einer Stunde.

**VHD:** Vereinigung der Hygienefachkräfte der Bundesrepublik Deutschland e.V. Vertritt die Berufsinteressen der Hygienefachkräfte sowohl auf nationaler als auch auf internationaler Ebene.

**Viren:** Kleinste Krankheitserreger. Sie sind nicht eigenständig lebensfähig, sondern benötigen dazu fremde Wirtszellen. Sie bestehen aus dem notwendigen Träger der Erbinformation (Nukleinsäuresequenz), der durch einen Proteinmantel und ggf. durch eine zusätzliche lipidhaltige Hülle umgeben ist.

**Virusinaktivierung:** Hemmung der Vermehrungsfähigkeit von Viren (v. a. zur Herstellung von Plasmaderivaten und Impfstoffen).

**Virusinaktivierend:** Ausschalten einer Viruskontamination, z. B. durch geeignete chemische Desinfektionsmittel.

**Viruzid:** Bewirkt eine vollständige bzw. dauerhafte Virusinaktivierung.

**Wäschedesinfektion:** Krankenhauswäsche sollte grundsätzlich durch Wäschedesinfektion mit chemischen Mitteln oder die chemothermische Wäschedesinfektion desinfiziert werden.

# Wirksame Lösungen für Haut und Hände

## Richtiger Schutz für Ihr wichtigstes Werkzeug.

### Die beste Hygienelösung liegt auf der Hand.

Ca. 90 % aller Infektionen werden über die Hände übertragen. Damit ist die Händedesinfektion die wichtigste Präventionsmassnahme. Der Wirkungsumfang unserer Produkte zur Händehygiene ist speziell auf Ihre täglichen Herausforderungen am Arbeitsplatz ausgerichtet. Unsere Formulierungen sind auf den jeweiligen Hauttyp abgestimmt, schützen dabei die beanspruchte Haut und erhalten so ihre natürlichen Feuchtigkeitsressourcen.

### Händedesinfektion versus Händewaschen.

Händewaschen ist keine ausreichende Alternative zur Händedesinfektion. Denn nur die Desinfektion ist in der Lage, Keime schnell so weit zu reduzieren, dass keine Krankheitserreger mehr übertragen werden können. Für eine korrekt durchgeführte Desinfektion ist jedoch eine vorangegangene Händewaschung und Trocknung Pflicht. Ebenso ist es von entscheidender Bedeutung für die Effektivität desinfizierender Verfahren, dass die Hände nicht nur desinfiziert und gewaschen, sondern genauso konsequent gepflegt werden.

Quelle: EURIDIKI. Ein Leitfaden zur hygienischen Händedesinfektion, Seite 50, mhp-Verlag, 1996



## Empfohlene Schritte zum Desinfizieren der Hände:

Zum Desinfizieren der Hände die empfohlene Menge in die hohlen, trockenen Hände geben und über 30/60 Sekunden nach den aufgeführten Schritten bis zu den Handgelenken einreiben.

- 1 Handfläche auf Handfläche.
- 2 Rechte Handfläche über linken Handrücken und linke Handfläche über rechten Handrücken.
- 3 Handfläche auf Handfläche und Finger verschränkt.
- 4 Rückseiten der Finger auf gegenüberliegende Handflächen, dabei Finger verschränkt; auf die Fingerspitzen konzentrieren.
- 5 Kreisendes Reiben des rechten Daumens in der geschlossenen linken Handfläche – und umgekehrt.
- 6 Kreisendes Reiben mit geschlossenen Fingerkuppen der rechten Hand in der linken Handfläche – und umgekehrt.



# Wirksamkeit von Desinfektionsmitteln

Hände  
Oberflächen/Objekt  
Küche  
Textil

Bakterizid

Levurozid

Tuberkulozid  
Mikobakterizid

Fungizid

Begrenzt Viruzid  
(z. B. Corona, Influenza)

Begrenzt Viruzid Plus  
(Norovirus, Rotv., Adeno)

Viruzid

Sporizid

Einsatzgebiet	Produktname	Wirkstoff	Bakterien	Hefen	Myko- bakterien	Schimmel- pilze	Behüllte Viren	Behüllte Viren+ Norovirus, Rota, Adeno	Unbehüllte Viren	Bakterien- sporen
Hände	Hand Desinfect E	Ethanol, QAV	X	X			X	(X)*		
	Hand Desinfect Gel	Ethanol, QAV	X	X			X			
	Hand Antibact	Chlorhexidine DG	X	X			X***			
Oberflächen/Objekt	hup DES FORTE M wipes	Peressigsäure, Essigsäure, H <sub>2</sub> O <sub>2</sub>	X	X	X	X	X	X	X	X
	Steinfels Desoclean	QAV	X	X		X	X	X	X	
	Steinfels Floor-Des	QAV	X	X		X	X	X	X	
	Steinfels 840 Quick Des	Ethanol	X	X			X	(X)**		
Küche	Eltra 40 Extra	Natrium- percarbonat	X	X	X	X	X	X	X	X
	MayaTex 3 Basic chemothermische Textildesinfektion 40 °C	Peressigsäure, Essigsäure, H <sub>2</sub> O <sub>2</sub>	X	X	X		X			
	MayaTex 3 Basic chemothermische Textildesinfektion 60 °C	Peressigsäure, Essigsäure, H <sub>2</sub> O <sub>2</sub>	X	X	X	X	X	X	X	

\* nur Norovirus

\*\* Noro- und Adenovirus

\*\*\* MRSA und Vakziniavirus

Biozide vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikette und Produktinformationen lesen.



### **MayaHand Soap**

Milde rückfettende und feuchtigkeits-spendende Handseife  
Art.-Nr. 490851

### **Hand Desinfect E**

Alkoholisches Händedesinfektions-mittel mit Sofortwirkung  
Art.-Nr. 490736

# **Handhygiene und -desinfektion**

## MayaHand Soap



Milde rückfettende und feuchtigkeitsspendende Handseife, dermatologisch getestet. **Besonders umweltfreundlich und Allergie-Suisse-zertifiziert** (erfüllt schweizerische Umweltkriterien, OECD 302 B, Negativliste, VOC-abgabefrei).

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
490850	Bidon à 5 kg	Karton à 2 Bidons
490851	Flasche à 1 l	Karton à 10 Flaschen
490852	Flasche à 500 ml	Karton à 10 Flaschen
490853	Pumpflasche à 500 ml	Karton à 12 Flaschen

## Steinfels Hand Care



Pflegende Handlotion für zwischendurch mit Mandelöl und Edelweissextrakt aus biologischem Anbau.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
140072	Tube à 50 ml	Karton à 10 Stück

## Hand Soap



Milde rückfettende und feuchtigkeitsspendende Handseife, dermatologisch geprüft.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
490810	Bidon à 5 kg	Karton à 2 Bidons
490720	Flasche à 1 kg	Karton à 10 Flaschen
490723	Flasche à 950 g	Karton à 6 Flaschen
490722	Flasche à 600 g	Karton à 12 Flaschen
490724	Flasche à 500 g	Karton à 10 Flaschen

## Hand Antibact



Bakterizide Seifencreme. Erzielt eine langanhaltende antibakterielle und levurozide Wirkung.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
490802	Bidon à 5 kg	Bidon à 5 kg
490801	Flasche à 1 kg	Karton à 10 Flaschen
490800	Flasche à 600 g	Karton à 12 Flaschen

## Hand Desinfect E



Alkoholisches Desinfektionsmittel. Erfüllt die Anforderungen zur hygienischen Händedesinfektion (EN 1500). Mit bakterizider und levurozider Wirksamkeit (gemäss EN 1276 und EN 1650). Begrenzt viruzid gemäss EN 14476 (Influenza, Corona, HIV etc.) und wirksam gegen Norovirus.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
490737	Bidon à 4.28 kg	Bidon à 4.28 kg
490740	Flasche à 1000 ml	Karton à 6 Flaschen
490736	Flasche à 850 g	Karton à 10 Flaschen
490734	Flasche à 500 ml	Karton à 10 Flaschen
490738	Flasche à 500 ml	Karton à 12 Flaschen
490732	Flasche à 100 ml	Karton à 16 Flaschen

## Hand Desinfect Gel



Alkoholisches Handdesinfektionsgel (Ethanol). Erfüllt die Anforderungen zur hygienischen Händedesinfektion (EN 1500). Mit bakterizider und levurozider Wirksamkeit (gemäss EN 1276 und EN 1650). Begrenzt viruzid gemäss EN 14476 (Influenza, Corona, HIV etc.) und wirksam gegen Norovirus.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
490749	Bidon à 4.3 kg	Bidon à 4.3 kg

### Desinfektionssäule Aco-Man

Desinfektionssäule Aco-Man Bestehend aus Desinfektionssäule (Chromstahl), passend zu Spender Aco-Man à 1000 ml (Lieferung ohne Spender)  
Abmessungen: 120 x 50 cm

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
121110	Einzeln	Stück

### Tropfschale Aco-Man

passend zu Desinfektionssäule Aco-Man  
Abmessungen: 15 x 20cm

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
133114	Einzeln	Stück



### Aco-Man TLS 26 A

Seifen- und Desinfektionsmittelspender 1000 ml aus Aluminium (ohne Verschlussplatte)  
Abmessungen: 9.4 x 9.4 x 22.8 cm



Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
877511	Einzeln	Stück

### Aco-Man TLS 26 E

Seifen- und Desinfektionsmittelspender 1000 ml aus Chromstahl (ohne Verschlussplatte)  
Abmessungen: 9.4 x 9.4 x 22.8 cm



Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
877510	Einzeln	Stück

### Desinfektionssäule HDE 500 ml

Desinfektionssäule aus Chromstahl für die Montage von 2 Pump-Flaschen à 500 ml. Anwendung für Desinfektion und/oder Seife (geeignet für Hand Soap, Hand Desinfect E und Gel).  
Masse: 100 x 40 x 30 cm

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
132850	Einzeln	Stück

### Tropfschale HDE 500

Passend zu Desinfektionssäule HDE 500.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
133130	Einzeln	Stück



### Wandhalterung HDE 500 ml single

Wandhalterung Chromstahl für Montage von 1 Pump-Flasche à 500 ml für Desinfektion oder Seife (geeignet für Hand Soap, Hand Desinfect E und Gel).  
Masse: 10.0 x 10.0 x 6.0 cm

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
133060	Einzeln	Stück



### Wandhalterung HDE 500 ml double

Wandhalterung Chromstahl für Montage von 2 Pump-Flaschen à 500 ml für Desinfektion und/oder Seife (geeignet für Hand Soap, Hand Desinfect E und Gel).  
Masse: 15.5 x 10.0 x 6.0 cm

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
133058	Einzeln	Stück



Weitere Produkte finden Sie jederzeit in unserem eShop >>> [eshop.steinfels-swiss.ch](http://eshop.steinfels-swiss.ch)



**\*\* Chemothermische  
Desinfektionsverfahren 40 °C**

**MayaTex 4  
MayaTex 3 Basic**

Die wirksame Kombination für das  
40 °C chemothermische Desinfektionsverfahren  
Art.-Nr. 380066 / 380061

**\* Chemothermische  
Desinfektionsverfahren 60 °C**

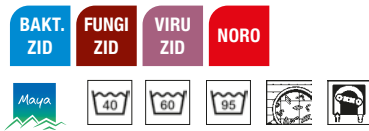
**MayaTex 1  
MayaTex Power Des+  
MayaTex 3 Basic**

Die wirksame Kombination für das  
60 °C chemothermische Desinfektionsverfahren  
Art.-Nr. 380054 / 380079 / 380061

**Textilhygiene  
und -desinfektion**

### \* MayaTex 1

pH-Wert: 9.0



Enzymhaltiges Vorwaschmittelkonzentrat für das **chemothermische Desinfektionsverfahren bei 60 °C** in Kombination mit MayaTex Power Des+ und MayaTex 3 Basic.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
380055	Bidon à 10 kg/9 l	Bidon à 10 kg/9 l
380054	Bidon à 20 kg/19.2 l	Bidon à 20 kg/19.2 l
380052	Bidon à 60 kg/57.6 l	Bidon à 60 kg/57.6 l
380053	Fass à 200 kg/192.3 l	Fass à 200 kg/192.3 l
380399	Fasswagen à 200 kg/192.3 l	Fasswagen à 200 kg/192.3 l

### Eltra 40 Extra

pH-Wert: 8.5

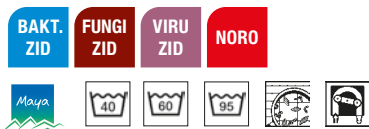


Vollwaschmittel für **Desinfektion ab 40 °C**.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
315271	Kessel à 8.3 kg	Kessel à 8.3 kg

### \* MayaTex Power Des+

pH-Wert: 14.0



Alkalischer, flüssiger Waschkraftverstärker für das **chemothermische Desinfektionsverfahren bei 60 °C** in Kombination mit MayaTex 1 und MayaTex 3 Basic.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
380085	Bidon à 13.2 kg/10 l	Bidon à 13.2 kg/10 l
380079	Bidon à 26.5 kg/20 l	Bidon à 26.5 kg/20 l
380075	Bidon à 60 kg/45.3 l	Bidon à 60 kg/45.3 l

### Wasserlösliche Wäschesäcke

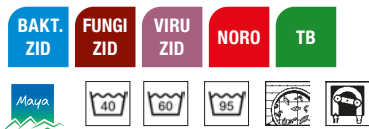
Für Schmutz- und Infektionswäsche.



Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
123609	Beutel à 25 Stück	Beutel à 25 Stück

### \* / \*\* MayaTex 3 Basic

pH-Wert: 3.5

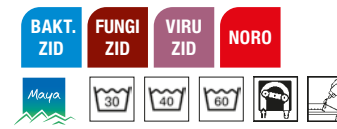


Bleichmittelkonzentrat auf Peressigsäurebasis in Kombination mit MayaTex 4. **Für das chemothermische Desinfektionsverfahren bei 60 °C\*** in Kombination mit MayaTex 1 und MayaTex Power Des+ sowie **für das chemothermische Desinfektionsverfahren bei 40 °C \*\*** in Kombination mit MayaTex4 und MayaTex 3 Basic.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
380064	Bidon à 10.5 kg/9.2 l	Bidon à 10.5 kg/9.2 l
380061	Bidon à 20 kg/17.6 l	Bidon à 20 kg/17.6 l
380062	Bidon à 60 kg/53 l	Bidon à 60 kg/53 l
380063	Fass à 200 kg/176.6 l	Fass à 200 kg/176.6 l
380099	Fasswagen à 200 kg/176.6 l	Fasswagen à 200 kg/176.6 l

### \*\* MayaTex 4

pH-Wert: 9.6



Fein- und Wollwaschmittelkonzentrat in Kombination mit MayaTex 3 Basic für das chemothermische Desinfektionsverfahren 40 °C.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
380068	Bidon à 10 kg/9.3 l	Bidon à 10 kg/9.3 l
380066	Bidon à 20 kg/18.6 l	Bidon à 20 kg/18.6 l



### **Spendereimer**

Art.-Nr. 218530

Zur Aufbewahrung der  
getränkten Vliesrolle  
(Desinfektionstücher  
trocken)

Art.-Nr. 218520



### **Steinfels 840 Quick-Des 70**

Schnelldesinfektionsmittel,  
alkoholhaltig, muss nicht  
nachgespült werden. Sofort  
und unverdünnt einsatzbereit  
Art.-Nr. 218402

# **Küchenhygiene und -desinfektion**

## MayaLav

pH-Wert: 14.0



Chlor- und phosphatfreies Universal-Geschirrwashmittelkonzentrat für Wasserhärten bis 25 °fH. Ist nicht geeignet für Aluminium. Besonders umweltfreundlich (erfüllt schweizerische Umweltkriterien, OECD 302 B, Negativliste, VOC-abgabefrei). Zusammen mit MayaOxy Basic ist MayaLav als Waschverfahren für die **chemothermische Desinfektion** vom BAG homologiert (CHZN0230).

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
280110	Bidon à 12.80 kg/9.6 l	Bidon à 12.80 kg/9.6 l
280125	Bidon à 25.60 kg/19.3 l	Bidon à 25.60 kg/19.3 l
280140	Fass à 256 kg/192.8 l	Fass à 256 kg/192.8 l
280199	Fasswagen à 256 kg/192.8 l	Fasswagen à 256 kg/192.8 l
280150	Container à 741 kg/558.1 l	Container à 741 kg/558.1 l

## MayaOxy Basic

pH-Wert: 1.3



Bleich- und Desinfektionszusatz zu Geschirrwashmittel, hervorragend geeignet für besonders hartnäckige Verschmutzungen wie Kaffee- und Teerückstände. Besonders umweltfreundlich (erfüllt nur europäische Umweltkriterien). MayaOxy ist als Waschverfahren für die **chemothermische Desinfektion** vom BAG homologiert (CHZN0230).

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
280010	Bidon à 10.50 kg/9.3 l	Bidon à 10.50 kg/9.3 l

## Steinfels 840 Quick-Des 70



BEGRENZT



**Gebrauchsfertiges, alkoholisches Schnelldesinfektionsmittel**  
Für die Desinfektion von kleinen Arbeitsflächen und Geräten, besonders für den Küchenbereich geeignet. Muss nicht nachgespült werden. Wirksubstanz: Ethanol. Bakterizide und levurozide Wirksamkeit (EN 13727 / EN 13624) sowie begrenzt viruzid (EN 14476: Influenza, Corona, HIV, etc.) und wirksam gegen Norovirus.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
218404	Bidon à 4.23 kg/5 l	Bidon à 4.23 kg/5 l
218406	Flasche à 1000 ml	Karton à 6 Flaschen
218402	Flasche à 500 ml	Karton à 6 Flaschen

## Spendereimer weiss



Zur Aufbewahrung der getränkten Vliesrolle (Desinfektionstücher trocken, Art.-Nr. 218520).

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
218530	Eimer, 1 Stk.	1 Stk.

## Desinfektionstücher trocken



Ideal geeignet für die **Desinfektion von Oberflächen** mit dem entsprechenden Desinfektionsmittel (bspw. Steinfels 840 Quick-Des 70, Steinfels Desoclean, Steinfels Floor-Des etc.). Bietet in Verbindung mit dem Spendereimer (Art.-Nr. 218530) kontrollierten Verbrauch bei praktischer Einzeltuchentnahme.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
218520	Rolle à 90 Tücher	Karton à 6 Rollen

## hup des FORTE M wipes



BEGRENZT



Reissfeste, fusselfreie Vliestücher (1 m<sup>2</sup> pro Tuch) zur schnellen Reinigung und Desinfektion in 1 Minute. Alkoholisches, aber materialschonend, lebensmittelecht, ohne Rückstände oder Nachwischen. Aldehyd- und parfümfrei, geprüft nach EN-Normen. Biozide vorsichtig verwenden.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
500486	Beutel à 100 Tücher	Karton à 6 Beutel

## ClaraClean® Go! SX 120 Grün, Reinigungstücher



Unbeladene Einweg-Reinigungstücher.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
124942	Pack à 50 Stück	Karton à 20 Pack



### **Steinfels Desoclean**

Reinigungs- und Desinfektionsmittel, auch zur maschinellen Anwendung geeignet  
Art.-Nr. 500431

### **ClaraClean® Go! Blau**

Mit alkalischem Reinigungsmittel beladene Einweg-Bodenreinigungstücher  
Art.-Nr. 124944

### **Spendereimer und Desinfektionstücher**

Ideal geeignet für die Desinfektion von Oberflächen mit dem entsprechenden Desinfektionsmittel  
Art.-Nr. 218530/218520

# **Objekthygiene und -desinfektion**



**ClaraClean® Go!  
SX 110 Rot  
Reinigungstücher**

Einweg-Reinigungstücher  
für sanitäre Anwendungen  
Art.-Nr. 124941

**hup des  
FORTE M wipes**

Alkoholische Tücher zur  
Schnelldesinfektion  
Art.-Nr. 500486

**Steinfels Floor-Des**

Oberflächendesinfektionsmittel,  
auch zur maschinellen Anwen-  
dung geeignet  
Art.-Nr. 500430

## Steinfels Floor-Des

pH-Wert: 7.3



Oberflächendesinfektionsmittel, mit der Einscheibenmaschine, im Nasswischverfahren wie auch bei der manuellen Reinigung einsetzbar. Für poröse und nichtporöse Flächen.

**Wirksam auch gegen Norovirus.**



Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
500430	Bidon à 10 kg/10.1 l	Bidon à 10 kg/10.1 l

## hup des FORTE M wipes



Reissfeste, fusselfreie Vliestücher (1 m<sup>2</sup> pro Tuch) zur schnellen Reinigung und Desinfektion in 1 Minute. Alkoholisch, aber materialschonend, lebensmittelecht, ohne Rückstände oder Nachwischen. Aldehyd- und parfümfrei, geprüft nach EN-Normen. Biozide vorsichtig verwenden.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
500486	Beutel à 100 Tücher	Karton à 6 Beutel

## Steinfels Desoclean

pH-Wert: 12.5



Reinigungs- und Desinfektionsmittel für sämtliche glatten Oberflächen, Gerätschaften und Einrichtungen. Erlaubt eine gründliche Reinigung mit der Einscheibenmaschine, im Nasswischverfahren wie auch bei der manuellen Reinigung mit gleichzeitiger Desinfektionswirkung. **Wirksam auch gegen Norovirus.** Keine porösen Materialien wie z. B. Holz, Kork, Stein etc. behandeln.



Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
500431	Bidon à 10 kg/9.4 l	Bidon à 10 kg/9.4 l

## Terralin® PAA



Aktivsauerstoff-basierte Reinigung und Desinfektion von Flächen und Medizinprodukten (CE 0297).

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
500465	Doppelflasche à 2 × 80 ml	Karton à 12 Doppelflaschen

## Spendereimer weiss



Zur Aufbewahrung der getränkten Vliesrolle (Desinfektionstücher trocken, Art.-Nr. 218520).

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
218530	Eimer, 1 Stk.	1 Stk.

## Desinfektionstücher trocken



Ideal geeignet für die Desinfektion von Oberflächen mit dem entsprechenden Desinfektionsmittel (z. B. Steinfels 840 Quick-Des 70, Steinfels Desoclean, Steinfels Floor-Des etc.). Bietet in Verbindung mit dem Spendereimer (Art.-Nr. 218530), kontrollierten Verbrauch bei praktischer Einzeltuchentnahme.

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
218520	Rolle à 90 Tücher	Karton à 6 Rollen

**ClaraClean®  
Go! Grün**

Unbeladene Einweg-Bodentücher.

<b>Art.-Nr.</b>	<b>Gebinde</b>	<b>Verkaufseinheit</b>
124949	40 cm, Pack à 50 Stück	Karton à 10 Pack
124952	60 cm, Pack à 50 Stück	Karton à 6 Pack

**ClaraClean® Go! SX 100  
Blau, Reinigungstücher**

Alkalisch beladene Einweg-Reinigungstücher.

<b>Art.-Nr.</b>	<b>Gebinde</b>	<b>Verkaufseinheit</b>
124940	Pack à 50 Stück	Karton à 20 Pack

**ClaraClean®  
Go! Blau**

Alkalisch beladene Einweg-Bodentücher.

<b>Art.-Nr.</b>	<b>Gebinde</b>	<b>Verkaufseinheit</b>
124944	28 cm, Pack à 50 Stück	Karton à 12 Pack
124947	40 cm, Pack à 50 Stück	Karton à 10 Pack
124950	60 cm, Pack à 50 Stück	Karton à 8 Pack

**ClaraClean® Go! SX 110  
Rot, Reinigungstücher**

Sauer beladene Einweg-Reinigungstücher.

<b>Art.-Nr.</b>	<b>Gebinde</b>	<b>Verkaufseinheit</b>
124941	Pack à 50 Stück	Karton à 20 Pack

**ClaraClean®  
Go! Rot**

Sauer beladene Einweg-Bodentücher.

<b>Art.-Nr.</b>	<b>Gebinde</b>	<b>Verkaufseinheit</b>
124945	28 cm, Pack à 50 Stück	Karton à 12 Pack
124948	40 cm, Pack à 50 Stück	Karton à 10 Pack

**ClaraClean® Go! SX 130  
Gelb, Reinigungstücher**

Sauer beladene Einweg-Reinigungstücher.

<b>Art.-Nr.</b>	<b>Gebinde</b>	<b>Verkaufseinheit</b>
124943	Pack à 50 Stück	Karton à 20 Pack



### Ausgussahn für 2.5 l / 5 l / 10 l

Erleichtert das Umfüllen  
gebrauchsfertiger  
Lösungen aus Kanistern  
Art.-Nr. 845357

### Bidonschlüssel

Praktische Hilfe zum  
Öffnen von Kanistern  
Art.-Nr. 849032

# Dosier- und Anwendungshilfen

## Steinfels Sprühflaschen, 500 ml

Steinfels 840



Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
842046	Einzel	Stück

## Steinfels Dosierflaschen, 500 ml

Steinfels Desoclean



Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
842024	Einzel	Stück

## Sprühkopf für Steinfels-Produkte

Sprühkopf zu Sprühflaschen, 500 ml.



Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
849040	Einzel	Stück

## Sprühkopf für Steinfels-Produkte

Sprühkopf zu Sprühflaschen, 500 ml.



Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
849042	Einzel	Stück

## Messbecher 2.5/5/10/30 dl



Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
842080	2.5 dl	Stück
842081	5 dl	Stück
842082	10 dl	Stück
842083	30 dl	Stück

## Ausgussahn für Steinfels-Produkte

Zur Befüllung von Sprühflaschen geeignet.



Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
845357	für Bidon à 2.5 l/5 l/10 l	Stück
845358	für Bidon à 20 l/60 l	Stück
845356	Bidon à 10 l, schmale Flaschen	Stück

## Bidonschlüssel für Steinfels-Produkte

Art.-Nr.	Gebinde	Verkaufseinheit
849032	für Bidon à 2.5 l/5 l/10 l	Stück
849033	für Bidon à 20 l/60 l	Stück



# Piktogramme

<b>Küchenhygiene</b>	Backofen	Küche	Geeignet für Aluminium
	Kochherd	Geschirrspülen maschinell	Nicht geeignet für Aluminium
	Dunstabzugshaube	Tauchreinigung	Entkalkung
	Geschirrspülen manuell	Chromstahl	Dosierung elektronisch
	Grill	Steamer	Dosierung manuell
	Kühlschränke / Kühlräume	Gefriersicher	Reinigung mit Sprühflasche
<b>Textilpflege</b>	Waschen 30 °C	Waschen 60 °C	Dosierung elektronisch
	Waschen 35 °C	Waschen 95 °C	Dosierung manuell
	Waschen 40 °C		
<b>Objekt- und Gebäudereinigung</b>	<b>Anwendungsbereich</b>		
	Elastischer Belag	WC, Pissoir	Desinfizieren
	Natur- und Kunststein	Nasszelle (ohne WC, Pissoir)	Fussdusche
	Holz	Möbiliar	Trittsicher nach DIN 18032
	Teppich	Fenster, Glas	Abflüsse, Rohre und Syphons
	<b>Reinigungsmethode</b>		
	Reinigung mit Sprühflasche	Einscheibenmaschine	Sprühextrahieren
	Reinigung manuell	Sprayreinigen	Fleckenentfernung
	Nasswischen	Scheuersaugen	Sprühen manuell
	Schutzbeschichten	Hochdruckreinigen	Schäumen manuell
Feuchtwischen	Schaumreinigen	Clara Clean System	

## Ökologie-Zertifikate

	Maya		Nordic Swan Ecolabel
	EU-Ecolabel		Rainforest Alliance
	ECOCERT Cosmos Organic		

## Schweizer Allergie-Gütesiegel



Produkte und Dienstleistungen, die mit dem Schweizer Allergie-Gütesiegel ausgezeichnet sind, eignen sich besonders für Menschen mit Allergien und Intoleranzen. Für die grosse Zahl von betroffenen Menschen bietet das Schweizer Allergie-Gütesiegel Sicherheit und eine verbesserte Lebensqualität.

Besuchen Sie uns im Internet unter  
[www.steinfels-swiss.ch](http://www.steinfels-swiss.ch)




**Shop**

- Bestellvorlagen
- Einkaufshistorie

**Produktinformationen**

- Sicherheitsdatenblätter
- Merkblätter
- Anwendungsvideos
- Preise

**Ansprechpartner**

**Verkaufs- und Lieferbedingungen**

**Dienstleistungen**

**Nachhaltigkeit**

**News**

**Steinfels**  
S W I S S

St. Gallerstrasse 180 | CH-8404 Winterthur | Tel. 052 234 44 00 | Fax 052 234 44 01  
[www.steinfels-swiss.ch](http://www.steinfels-swiss.ch) | [info@steinfels-swiss.ch](mailto:info@steinfels-swiss.ch)

Zertifiziert nach: ISO 9001/ISO 14001/ISO 22716



PHBR202602DE